

Jugendfeuerwehr feiert Geburtstag mit Wettkampf



Bereit für die Leistungsspanne: Die Warburger Jugendfeuerwehr mit (v.l.n.r.) Birgit Mantel, Florian Amrehn, stellvertretender Jugendfeuerwehrwart Andreas Floren und dem Kreisjugendfeuerwehrwart Heinrich Mantel sowie (vorne kniend v.l.n.r.) Christian Mantel, stellvertretender Jugendfeuerwehrwart Florian Mantel und Klaus-Peter Lauer. FOTO: PRIVAT

■ **Warburg** (nw). Die Warburger Jugendfeuerwehr blickt in diesem Jahr auf ihr 45-jähriges Bestehen zurück. Sie richtet am Samstag, 5. September, ab 10 Uhr auf dem Hüffertsportplatz und dem Schützenplatz die Abnahme der Leistungsspanne der Deutschen Jugendfeuerwehr aus. Dazu reisen Jugendfeuer-

wehren aus ganz Nordrhein-Westfalen an. Die Leistungsspanne ist die höchste Auszeichnung in der Deutschen Jugendfeuerwehr. In dem Wettbewerb müssen Gruppen aus je neun Jugendfeuerwehrleuten fünf Disziplinen erfolgreich durchlaufen. Die Jugendlichen müssen einen Löschangriff simulieren und

Schläuche in einen vorgegebenen Zeitlimit fehlerfrei aneinanderkuppeln. Beim Staffellauf ist Ausdauer und Geschwindigkeit gefragt, beim Kugelstoßen kommt es auf Kraft an. Die Jungen und Mädchen müssen jedoch nicht nur ihr praktisches Können und Sportlichkeit unter Beweis stellen. Sie müssen auch

Fragen aus den Bereichen Allgemeinwissen und Feuerwehertechnik beantworten. Außerdem wird das Auftreten und die Disziplin der Gruppe während des Wettkampfes beurteilt. Die Jugendfeuerwehr lädt alle Interessierten ein, bei den Wettkämpfen mitzufiebern und die Gruppen anzufeuern.

TERMINKALENDER

Weitere Termine für ganz OWL unter www.erwin-event.de

Warburg

Bücherei Scherfede, 14.30 bis 18.30. Der gesamte Buchbestand kann unter www.warburg.de eingesehen werden, Verwaltungsnebenstelle, Briloner Straße, (05642) 98 82 95.
Katholische öffentliche Bücherei Dössel, 15.30 bis 17.00, Alte Schule.
Offener Treff Bonenburg, 18.00 bis 21.00, Pfarrheim, Tel. (05642) 82 96.
Rentnerinsatz in Wormeln, 9.00, Bushaltestelle Hepe.
Tagesausflug der Frauengemeinschaft Menne, 8.15, Parkstraße/Ecke Laubenallee.
Jugendzentrum Mönchehof, 15.00-19.00 offener Betrieb, 16.00-18.00 Mädchentreff, Sternstraße, (05641) 74 19 87.
TOT Rimbeck: Für Jugendliche ab 14 Jahren, 19.00 bis 22.00, Pfarrheim St. Elisabeth, Elisabethstr. 10, (05642) 9 61 89.
Krabbelgruppe, 15.00, Kindergarten Mariä Himmelfahrt, Landfurt.
BSGS Warburg: 15.30 bis 16.15 Orthopädische Reha-Gymnastik, Klinikum, Hüffertstr. 50. Anmeldung unter Tel. (0 56 41) 45 01 (Rita Schmidt), Helios Klinikum Warburg, Hüffertstr. 50.
Sprechstunde der Rheumaliga, 14.00 bis 16.00, Helios Klinikum Warburg, Hüffertstr. 50.
Probe Spielmannszug Bonenburg, 19.00, Übungsraum Spielmannszug.
Probe des Gesangvereins Cäcilia Scherfede, 19.30 bis 21.00, Gasthof Luis, Brilonerstr. 53, Tel. (05642) 82 33.
Rheuma-Liga für Funktionstraining, 16.30 Trockengymnastik, Helios Klinikum Warburg, Hüffertstr. 50.
Frauenkreis, 19.30 Corvinushaus, Sternstraße 21.
Waldbad, 7.00 bis 20.00. Bei schlechtem Wetter schließt das Waldbad von 9.00 bis 17.00. Früh- und Spätschwimmer 7.00 bis 9.00 und von 17.00 bis 20.00. Bei Schlechtwetterlage wird die rote Fahne gehisst, Wachtelpfad 55, Tel. (05641) 38 43.
Elterncafé, 9.30 bis 11.00, Hebammen Praxis Kessen, Kasseler Straße 2.
Freibad Wrexen, 10.00 bis 19.00, Steinbergbad.

Vortrag- Speisepilze erkennen und sammeln in Scherfede, 19.00, Waldinformationszentrum Hammerhof.
Weltladen in Hardehausen geöffnet, 13.00 bis 15.00, Jugendhaus, Abt-Overgaer-Str., Tel. (05642) 60 09 10.
Kleiderbasar, 14.30 bis 17.00, DRK-Haus, Landfurt 67.
Erwerbslosenberatungsstelle, 9.00 bis 15.00, VHS, Zwischen den Städten.
Step-Aerobic des PSV, 18.30 bis 19.30, Florenberghalle, Bernhardtstraße 45.

Willebadessen

Offener Jugendtreff, 14.00 bis 18.00, Kath. Pfarrheim.
KSJ Schülercafé, 17.00 bis 19.30, Klosterstraße 33.
Seniorenachmittag, 15.00 bis 17.00, ev. Gemeindehaus.
Treffen der Kindergruppe, 15.30 bis 17.00, Kath. Pfarrheim.
Bastel und Spielnachmittag in Peckelsheim, 15.30 bis 17.00, AWO, Burgstraße 9.
Offene Selbsthilfegruppe Sucht, 19.00 bis 21.00, Gemeindezentrum, Lange Wiese, Tel. (0157) 89 72 86 23.

Borgentreich

Bücherei, 9.30 bis 10.30, Seniorenzentrum, Heidemühlweg 6, Tel. (05643) 9 49 64 50.
Krabbelgruppe, 9.00 bis 10.30, Katharina-von-Bora-Haus.
Kindertreff, 15.00 bis 17.00, Katharina-von-Bora-Haus.
Jugendtreff und Internetcafé, 15.00 bis 19.00, Katharina-von-Bora-Haus.
Reha-Sport der BSG, Krebsnachgruppe: 16.30 bis 17.30, Orthopädie Gruppe 7: 16.30 bis 17.15, Gruppe 8: 17.30 bis 18.15, Herzgruppe 3: 17.30 bis 18.30, Kleine Sporthalle Hallenbad.
Seniorenaktivitätsgruppe Großeneder-Engar, 9.45 bis 11.15, Ederhalle.
Sitzung des Betriebsausschusses, 19.00, Rathaus.
Frauenturnen in Natzungen, 19.00, Turnhalle.
Probe des MGV Arion, 20.00, Realschule.
Freibad Borgentreich, 9.30 bis 13.00 und 16.00 bis 20.00.

Cäcilia beendet Sommerpause

■ **Scherfede** (nw). Die Sängerinnen und Sänger der Cäcilia Scherfede treffen sich heute um 19.30 Uhr im Gasthof Luis. Sie werden für die Auftritte in der Oktoberwoche, beim Sängerfest in Erlinghausen und zu Allerheiligen proben.

Feuerwehrleute prüfen die Hydranten

■ **Bühne** (nw). Die Bühnenfeuerwehr wird am Freitag, 4. September, die Hydranten im Ort überprüfen. Daher könne es zu Verunreinigungen des Trinkwassers kommen, bitten die Feuerwehrleute um Verständnis.

Ihr Draht zur Neuen Westfälischen

Aboservice: (0521) 555-888 **Fax Anzeigen:** (05641) 775 65
Anzeigenservice: (0521) 555-333
Kartenvorverkauf: (0521) 555-444 **Lokalredaktion:** (05641) 775 50
Medienberater: (05641) 775 31 **Fax Redaktion:** (05641) 775 65

E-Mail: warburg@nw.de

Dieter Scholz (scho) 775 51
Katharina Engelhardt (kat) 775 53
Hermann Ludwig (man) 775 60

Neue Westfälische

Chefredakteur: Thomas Seim
Stellv. Chefredakteur: Carsten Heil
Newsdesk: Leitung Jörg Rinne, Mitglied der Chefredaktion
nw.de: Leitung Annika Falk-Claußen

Politik, Nachrichten: Dirk Müller; OWL: Lothar Schmalen (Ltg.), Sigrun Müller-Gerbes; Wirtschaft: Stefan Schelp; Kultur/Medien: Stefan Brams; Sport: Torsten Ziegler; Reporter: Matthias Bungeoth, Jobst Lüdeking
Sonderaufgaben: Heidi Hagen-Pekdemir; Wissenschaftskorrespondent: Eckhard Sohn; Lokales: Simone Flörke/Dieter Scholz
Redaktionstechnik: Stefan Weber

Veröffentlichungen in Print- oder elektronischen Medien sowie Vervielfältigungen, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages. Für Rücksendung unangefordertes Manuskripte, Bücher, Zeitschriften und Bilder übernimmt die Redaktion keine Verantwortung.

Verantwortlicher Anzeigenleiter: Michael-Joachim Appelt
Zurzeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 50a vom 1. Juli 2015.
Monatlicher Bezugspreis bei Trägerzustellung 30,90 EUR, bei Postzustellung 34,90 EUR; jeweils einschl. 7% Mehrwertsteuer.
Bei Abonnement-Unterbrechung erfolgt eine Rückvergütung des Bezugspreises ab dem 7.

Tag der Unterbrechung. Das Abonnement kann mit einer Frist von einem Monat zum Quartalsende gekündigt werden. (Datum des Poststempels). Abbestellungen sind schriftlich an den Verlag zu richten. Zusteller nehmen Abbestellungen nicht entgegen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages, bei Arbeitskämpfen oder in Fällen höherer Gewalt kein Entschädigungsanspruch. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist, soweit das Gesetz zwingend nichts anderes vorsieht, der Sitz des Verlages.

In der Zeitung NEUE WESTFÄLISCHE erscheinen regelmäßig das Veranstaltungsmagazin ERWIN an jedem Donnerstag sowie an jedem Dienstag die Beilage „prima – Wochenmagazin zur Zeitung“.

Sofern Sie Artikel dieser Zeitung in Ihre internen elektronischen Pressespiegel übernehmen wollen, erhalten sie erforderliche Rechte unter www.prse-monitor.de oder unter Telefon (030) 28 49 30, Pressemonitor GmbH.

Geschäftsführung: Wolfgang Kaefer, Klaus Schrotthofer
Herstellung: J. D. Küster Nachf. + Presse-Druck GmbH & Co. KG, Bielefeld.
Geprüfter Qualitätsbetrieb, zertifiziert nach ISO 12647-3.
Mitglied der „Arbeitsgemeinschaft Ostwestfälisch-Lippischer Zeitungsverlage“.
Internet: www.nw.de
E-Mail: hoexer@nw.de

Anschrift für Redaktion und Verlag: Zeitungsverlag NEUE WESTFÄLISCHE GmbH & Co. KG, 33602 Bielefeld, Niederstraße 21-27, Pressehaus, Postfach 10 02 25, 33502 Bielefeld, Telefon (05 21) 5 55-0, Telefax 5 55-3 48 und -3 49; Lokalredaktion: 37671 Höxter, Am Rathaus 3, Telefon (0 52 7) 68 03 50 34414 Warburg, Puhliplatz 7, Telefon (0 56 41) 7 75-50 (Geschäftsstelle).

Flüchtlinge lernen Deutsch

Zwölf Teilnehmer haben einen Kursus absolviert, der nächste beginnt heute

VON JOHANNES AHLEMEYER

■ **Warburg**. Wenn Flüchtlinge nach Deutschland kommen, müssen sie viele Hürden überwinden. Eine davon ist die deutsche Sprache, die mit ihren Artikeln, Fällen und Konjugationen einige Tücken aufweist. In Zusammenarbeit mit dem Erzbistum Paderborn und der Diakonie hat die Freie Evangelische Gemeinde in Warburg nun einen Deutschkursus angeboten.

Die zwölf Teilnehmer aus der Flüchtlingsunterkunft auf dem Gelände der ehemaligen Bundeswehrkaserne in Dössel und dem „Haus Maria“ zwischen Germete und Ossendorf lernten in den Unterrichtsstunden die Grundlagen der Sprache kennen, um den Alltag in Deutschland besser zu meistern. Fragen wie „Wie stelle ich mich und andere vor?“, „Wie kaufe ich ein?“ oder „Wie frage ich nach dem Weg?“ standen im Mittelpunkt.

„Das war am Anfang nicht leicht“, sagt Lehrerin Ketki Karkhanis, die in Indien Germanistik studiert hat. „Die Teilnehmer kommen aus sechs verschiedenen Ländern. Das bedeutet sechs verschiedene Muttersprachen.“ Daher habe sie im Unterricht nur Deutsch sprechen und nicht übersetzen können. Karkhanis unterrichtete bereits an der Universität in Mumbai. Bis 1996 hieß die indische Stadt offiziell Bombay.

Für Lehrerin Karkhanis war die Arbeit aber auch eine willkommene pädagogische Herausforderung. „Viele der Kursteilnehmer haben bei Null angefangen. Einige mussten zudem erst einmal die lateinischen Schriftzeichen lernen“, macht sie auf weitere Schwierigkeiten aufmerksam.

Die Kursus dauerte dreieinhalb Wochen. An jedem Werktag wurde fünf Stunden gepaukt. „Unsere Kursteilnehmer sind jeden Tag früh aufgestanden und mit dem Fahrrad nach Warburg in unser Gemeindezentrum am Burggraben gefahren“, hebt Pastor Andreas Petker hervor. Pünktlich um 8 Uhr habe der Unterricht begonnen. „Ein solches Durchhaltevermögen verdient Respekt“, bemerkt der Leiter der Freien Evangelischen Gemeinde in Warburg.

Auch Martin Schulten, der Koordinator des ehrenamtlichen Engagements in Warburg, ist mit dem Ergebnis zufrieden. „Es ist für die Flüchtlinge ganz wichtig, die Sprache zu lernen. Nur so können sie ein neues Leben beginnen, wenn sie eine Aufenthaltserlaubnis erhalten.“

Um die Leistung der Teilnehmer auch sichtbar zu würdigen, erhielten sie zum Abschluss gestern Morgen ein Zeugnis. Heute wird ein weiterer Sprachkursus beginnen. „Diesmal sind 14 Flüchtlinge dabei“, informiert Schulten.



Haben schon viel gelernt: (v. l.) Martin Schulten, Mohammed Ahmad, Ketki Karkhanis, Ghandi Murad, Besiki Gvelesiani, Hadera Tesfomorian, Amir Ibrahim, Hussien Sulyman und Andreas Petker. FOTO: JA

Notdienste

Warburg/Borgentreich/Willebadessen, Öffnungszeiten der Notfallpraxis der Kassenärztlichen Vereinigung, Klinikum Warburg, Hüffertstr. 50, Warburg: Sa, So, und Feiertage, 8.00 bis 22.00; Mi, Fr, 13.00 bis 22.00. **Zentrale Notrufnummer:** Tel. (0180) 5 04 41 00 oder 116 117 (kostenfrei). **Ärztlicher Notdienst**, 18.00 bis 8.00, Telefon (0180) 5 04 41 00. **Notdienst der Apotheken Warburg**. Die nächste diensthabende Apotheke erfahren Sie unter Tel. (0 8 00) 002 28 33, oder im Internet unter www.akwl.de sowie als Aushang an jeder Apotheke.

Ehe – Familie – Kinder

Schwangerschaftskonfliktberatung „Donum Vitae“, Mo., Di., Mi., Do, 9.00 bis 11.00, Mi, auch 15.00 bis 17.00 und nach

BERATUNG UND HILFE

Vereinbarung, Berliner Platz 1, Höxter, Tel. (05271) 10 70. **Warburg:** Mo, von 8.30 bis 11.30, Di., 17.00 bis 19.00, Bahnhofstr. 29, Tel. (0 56 41) 22 20.

Frauen- und Kinderschutzhaus, Telefon (01 71) 5 43 01 55. **Ehe-, Familien- und Lebensberatung des Caritas-Beratungszentrums**, Hauptstraße 10, Warburg, Tel. (0 56 41) 25 15 (nach Vereinbarung), Höxter, Papenbrink 9, Tel. (0 52 71) 1 82 13.

LWL-Beratungsstelle für Menschen mit psychosozialen Unterstützungsbedarf, Offene Sprechstunden: Mo, 16.00 bis 18.00, Do, 10.00 bis 11.00, Kontaktaufnahme und Terminvereinbarung, Tel. (0 56 41) 7 45 07 40, Falkenbergstr. 1, Warburg.

LWL-Ambulant Betreutes Wohnen, für Menschen mit einer psychischen Erkrankung/Behinderung oder einer Abhängigkeitserkrankung, Tel. (0 56 41) 7 45 07 29.

Menüdienst. Infos beim DRK-Kreisverband Hofgeismar, Friedrich-Pfaff-Straße 1, Tel. (0 56 71) 99 66 0.

Diakonie

Lebens- und Familienberatung, Sucht- und Drogenberatung, Schuldner- und Insolvenzberatung, Diakonie Beratungsstelle, Sternstraße 19, Telefon (0 56 41) 78880, Sprechzeiten Montag 9.00 bis 12.00, Dienstag 17.00 bis 19.00, Mittwoch, 9.00 bis 12.00 und Freitag 9.00 bis 12 Uhr, sowie nach Vereinbarung.

Offene Sprechstunde, montags, mittwochs, freitags, 9.00 bis 12.00, dienstags 17.00 bis 19.00, Sternstraße 19.

Warburger Mittagstisch, Mittwochs von 12.30 bis 13.30 Uhr, Corvinushaus, Sternstraße.

Rimbecker Mittagstisch, Dienstags von 12.30 bis 13.30 Uhr, Gemeindehaus, Scherfeder Straße.

AmBoS, ambulant betreutes Wohnen für Menschen mit Sucht oder psychischer Erkrankung, Tel. (01 77) 29 28 910.

Caritas

Caritas Wohn- und Werkstätten, Kontakt und Beratung für Menschen mit Behinderung, Öffnungszeiten Mo, 09.00 bis 12.00, Mi, 14.30 bis 17.00, Fr,

13.00 bis 16.00 und nach Vereinbarung, Sternstraße 39, 3, Telefon (0 56 41) 7 47 74 14.

Ambulante Wohn- und Beratungsberatung für Menschen mit Behinderung der Caritas Wohn- und Werkstätten, Sternstraße 39, Tel. (0 56 41) 7 47 74 14; Öffnungszeiten: Mo. und Mi. 9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 16.00 Uhr.

Seelsorge

Seelsorgliche Notrufnummer Pastoralverbund „Warburg – Stadt und Land und Egge-Börde-Diemetal“, Telefon (05641) 7 44 33 38.

Hospizbewegung, Hilfe für Schwerkranken oder Angehörige schwerkranker und sterbender Menschen, Warburg, Telefon (01 71) 9 57 75 58.